

# JCB



Japanese Club of Brisbane  
スリスベン日本クラブ

# NEWS LETTER

2020年（令和2年）1,2月合併号

## Japanese Club of Brisbane Incorporated (JCB)

Office Address: 17/180 Moggill Rd, Taringa, QLD 4068

PO Box: PO Box 1122, Indooroopilly Centre, QLD 4068

Phone: (07) 3870 0360

Email: [info@jc-b.com](mailto:info@jc-b.com) / Web: <https://jc-b.com>

Facebook: <https://www.facebook.com/888jcb>

Print Post Number (PP): 424022 / 2021



## Office hours

月曜日 - 金曜日 9:00 - 17:00

※土曜日/日曜日/パブリックホリデーは定休

※事務所に御用の際は、必ず前もってご連絡下さい。

JCB 会長新年の挨拶…1	BNE 青年団主催森林火災支援チャリティーフリマ…2	サポートリンクミーティングお知らせ…5
餅つき親睦会…1	理事会便り…3	掲示板など…4-6
JCB 忘年会報告…2	2020年古本市開催…3	広告欄、JCB 入会案内…7,8

## 2020年新年のご挨拶

会員の皆様、新年あけましておめでとうございます。年末年始の皆さんの生活はいかがだったでしょうか。オーストラリア国内は、いたるところで山火事が発生し、広大な地域の被害やたくさんの方々が被害にあわれています。心よりお見舞い申し上げます。この新年を無事に迎えている私たちは、大変運がいいのではないかと強く感じております。もし会員の皆さんの中に何らかの被害を受けた方々がいらっしゃいましたら、心よりお見舞い申しあげます。これからも当分の間続く予想されている極暑、十分健康に留意され、元気な日々を過ごされますよう、お祈りしております。

JCB の会長をやらせていただき今年の5月で丸4年になります。この4年間、会員の皆様それに理事及び事務局の皆様、それに補習校の清村校長先生、補習校のサポートをいただいている保護者のみなさんには、大変お世話になっており、JCB 活動を問題なく運営させていただいております。まずは、一年の初めにあたり心よりお礼を申し上げます。また2月には、クインズランド補習校の25周年記念パーティーが開催されます。清村校長先生には、最後の花道として、記念になる行事を開催準備していただき本当にありがとうございました。

いつものことですが、JCB は、会員及びブリスベンの日本人コミュニティーのよりどころとなるような会でありたいと願っています。これからもみなさんの声をできるだけ JCB 活動や運営に反映させていきたいと考えておりますので、サポートの程、よろしく願いいたします。

2019年度会長（2018年度総会 - 2019年度総会）

嶋田清次

## 餅つき親睦会

3月29日(日) Mowbray Park, East Brisbane にて 11:00 ~ JCB 餅つき親睦会を開催致します。杵と臼を使って目の前でお餅をつき、つきたてのお餅を堪能出来ます!!

お餅の量に限りがございますので、ご参加の皆さんは是非一品料理持ち寄りをお願い致します。ピクニックシート、お箸、お皿もご持参下さい。

小雨決行、雨天中止です。

<餅つき親睦会ボランティアの募集>

餅つき当日、または、事前の準備をお手伝い頂ける方を広く募集致します。

お手伝い頂ける方は、JCB 事務所にご連絡下さい。

## 2019 年 1 月 23 日 JCB 令和元年度 忘年会のご報告

ご報告が遅れまして恐縮です。この日は、天候に恵まれ比較的、過ごしやすい午後でした。

今回も、在ブリスベン日本国総領事館・総領事・田中一成様ご夫妻をはじめ全体で 68 名の方々と沢山のご参加をいただき盛大な忘年会でありました。初めに、ブリスベン総領事館・総領事・田中様に、ご挨拶と乾杯の音頭を取っていただき、はじまりです。そして嶋田 JCB 会長に忘年会の進行をしていただきました。

今年も、迫力のある和太鼓の演奏。遠路はるばるゴールドコーストより和太鼓 翔の方々に来ていただき鼓動を高める素晴らしい演奏をしていただきました。その後は希望者参加によるワークショップと、この忘年会をととも盛り上げていただきました。太鼓の披露が始まると、会場がグッと引き締まり、太鼓の演奏に引き込まれていました。

素晴らしい演奏の後は、テーブル対抗 5 択のクイズ大会。初対面の方々同士でも皆さん和気あいあいにテーブル内で話し合いをされておられました。優勝テーブルの方々には景品が進呈されました。クイズ問題が少し簡単すぎたのかという懸念はありましたが比較的盛り上がり後の、お待ちかねのラッフルにつなげたかと思えます。

最後に恒例のラッフルです。商工会のご企業の方々、個人の方、レストラン、美容院、病院をご経営されているの方々、そして航空会社様と多くの方々から多種多様の豪華景品を寄付していただきました。誠にありがとうございます。注目はなんとといっても日本とオーストラリアの往復券でありました。この幸運を射止められた方、おめでとうございます。

また、ラッフルはご参加いただいた方々全員に当たりがあると案内しておきながら、当会の手違いで全員に当たらずの結果になってしまい大変申し訳ございませんでした。この場をお借りし本当にお詫び申し上げます。申し訳ございませんでした。

最後に、多くの皆様ご参加いただき深謝であります。またご参加いただきました方々がお楽しみいただけた会であったと願います。そして今年も忘年会を開催できましたのも、会員の皆様、理事のみなさん、それに事務局のみなさんのご協力のお陰と、心よりお礼申し上げます。

ブリスベン日本人クラブ 行事担当理事

篠原一晃

## ブリスベン青年団主催の森林火災支援チャリティーフリマが行われます。

売上は全て被害にあった野生動物を保護するため、WIRES NSW（野生動物保護団体）に寄付されます。

<https://www.wires.org.au/>

### Bushfire Appeal Fundraising Flea Market

ブリスベン青年団 森林火災支援チャリティーフリマ



日時：2020 年 3 月 1 日(日) 午前 6 時～午後 12 時

場所：Mt Gravatt Farmers Market

1644 Logan Rd Mt Gravatt

詳細はフェイスブックイベントページにてご確認ください。

[https://www.facebook.com/events/2631071823597146/?active\\_tab=about](https://www.facebook.com/events/2631071823597146/?active_tab=about)

## 理事会便り

2020 年度第 8 回（1 月度）の定例理事会は 1 月 16 日（木曜日）6:30-8:00pm、JCB 事務所にて、理事 8 名出席のもと開催されました。本定例理事会の主な議題は下記のとおりです。定例理事会の議事録は JCB 事務所にて会員どなたでも閲覧できます。閲覧希望の方は必ず事前に事務所までお知らせください。

会員の皆様にはご希望により定例理事会にオブザーバーとしてご参加いただけます。次回理事会 2 月 18 日（火曜日）6:30pm、JCB 事務所を予定しております。ご希望の方は事前に許可が必要となりますので事務所までお知らせください。

- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 1.新会員承認                   | 5.経費申請承認               |
| 2.補習校運営委員会定例報告            | 6.コピー機/プリンターのリース契約進捗報告 |
| 3.補習校 25 周年記念パーティー準備の進捗報告 | 7.忘年会（反省会）             |
| 4.会議室貸出状況                 | 8.その他（医療懇談会の件など）       |

## 2020 年 古本市開催のご案内

開催日時：2020 年 2 月 22 日（土）9:30~12:00

開催場所：Indooroopilly State High School（補習校 図書館横ベンチ）

古本市を開催致します。会員のお知り合いの方にもお越し頂けますので、古本用の買い物バッグをご持参の上、是非ご参加下さい。

（\*古本のみ販売、お釣りの用意ございません為コインを御用意下さい）

古本寄贈にご協力ください

寄贈本回収日時場所：

2020 年 2 月 8 日（土）、2 月 15 日（土）8:30~9:30 補習校図書館横ベンチ

2020 年 2 月 17 日（月）~21 日（金）9:00~15:00 JCB 事務所

ご家庭でご不要となった本類がございましたら古本市への寄贈にご協力をお願い致します。

- 古本/漫画（日本語・英語可）
- 雑誌（基本的に発行 1 年以内のものに限らせて頂きます）
- 雑誌（料理/旅行/幼児用/漫画の雑誌は古くても状態の良いものなら可）
- CD/DVD（オリジナル品のみで海賊版はお断り致します）

\* 古本の寄贈と共に、浅めの段ボール箱と紙袋の寄付も宜しくお願い致します。

\* 寄贈本が多数の場合は、お車での搬入の際に、中庭進入口の補習校当番保護者に「寄贈本の搬入」とお伝え頂き、最徐行での進入をお願い致します。

\* 古本の元値や状態にかかわらず古本市では低価格での販売となりますのでご了承下さい。

2/8, 2/15 の回収および 2/22 当日の担当：

補習校 図書・広報担当

Hoshuko.hogoshakai@hotmail.co.jp

その他問い合わせ：JCB 事務所

info@jc-b.com

明けましておめでとございます。あわただしく過ぎた改元の年も終わり令和二年が始まりました。今年は東京でのオリンピックもあり、日本も賑やかな年になるかと思いますが、豪州では山火事の、またアジアでは新型肺炎等のニュースも世界的に暗い影を落としています。皆様の一年は健康で心穏やかな一年になりますようにお祈りしています。

**燃える空赤い太陽沈む海**

典

これはオーストラリアでも南か西の方でしょうか。真つ赤な夕焼けに圧倒された句ですが、もしかしたらこんなに太陽が赤いのは山火事のせいではないでしょうか。

**映りたる夜窓の彼方積乱雲**

里笑

静かだと思っていた夜なのに、遠くの方では稲光が走っています。そのきれいな光にしばし見入っていました。

**一雨に涼追想し溽暑の夜**

里笑

溽暑（じよくしょ）というのは夏の季語で日本では梅雨の終わりごろの蒸すような暑さを指します。こちらでは雨が降っても湿度が高くて暑いのですが、それでもやはり一雨きた後には一服の涼を求めてしまいます。

まだまだ暑い日々が続きます。皆様もお体ご自愛ください。もう少しずいやすくなった頃にでも、よければ一句ご投稿くださいね。お待ちしております。

俳句、短歌、随時募集中！

投稿先：ブリスベン日本クラブ事務所 info@jc-b.com

羽田 hadayuri@hotmail.com

**2019 年度 JCB 理事会**

嶋田 清次	会長
石原 将	副会長（商工会議所・会頭）
アダムス 美和	会計
白井 寛司	広報
安井 剛	教育（補習校運営委員長）
山元 祐輝	教育（補習校運営副委員長）
橋本 宜之	行事
篠原 一晃	行事
新堀 JOLLY 由香子	秘書
ラウ 直子	行事補佐
監査	Avallare Assurance

**新入会員アップデート**

1 月末



**家族会員**

柚木 ハナ Robertson

佐村 珠妃 Brisbane

**個人会員**

高山 省吾 The GAP

## サポートリンクよりお知らせ

JCBサポートリンク・ボランティアのミーティングは、**今月予定されていませんが**、2年前のサポートリンク・セミナー参加者の連携により、去年発足した**“わははの会”**の活動は毎月行われています。

日本人コミュニティのシニアを中心として、若い世代のボランティアも参加してのコミュニティ・サポートグループで毎月インドロピリー・ショッピングセンター裏の公共集会場‘Activity Hub’にて開催されています。

**2月の会は11日(火) (毎月第二火曜)**で、午前**10時から12時まで**。参加費(場所代&お茶菓子代)は\$5です。参加申し込みはボランティアの弘美さん&彩子さん(メールアドレス: nihongoservicebne@gmail.com)まで。私も毎月参加しています。

もっと情報を知りたい方はご連絡下さい。(サポートリンク代表: 古野 3701-7433)



## 掲示板

みんなのけいじばん

【みんなの掲示板について】 会員の皆様からお寄せいただいた情報を掲載していますが、内容についてのトラブル、正確性については責任を負いかねますことご了承下さい。

## ジャカラランチョン会からのご案内

2020年初のランチョン会は、2月27日木曜日午前11時30分からです。  
**場所が変わりますのでご注意下さい。**

### ICHIBAN SUSHI

Level 1, Tattersalls Arcade, 215 Queen Street

以前「SONO」があった所です。入口の階段の後ろにエレベーターがあります。  
お問い合わせは嶋田(携帯 0438-155-492)まで。



## コーラス同好会からのご案内

2月のコーラスの会練習日は9日(日)で、午前11時よりOxleyの萩原宅です。  
新メンバー大歓迎です。

希望者は連絡係りの延寿(3378-6031・0403-127-594)または古野(yuri.furuno@gmail.com)まで。



## オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部のご案内

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部はブリスベンにおける同志社出身者の集まりです。  
永住者、駐在員、留学生、現役大学生等、同志社出身者であればどなたでも参加いただけます。年会費は無料です。

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部では定例食事会など様々なイベントを行っております。  
同志社のネットワークを通じて、ブリスベン生活を一層楽しいものにしましょう!

下記アドレスまでお気軽にご連絡ください!  
連絡先: [info@brisbane.doshisha-alumni.org](mailto:info@brisbane.doshisha-alumni.org)  
クラブ HP: <http://Brisbane.doshisha-alumni.org>

前川事務局長

## 【ブリスベン稲門会】のご案内

学生注目~!!  
私、僭越ながら自己紹介させていただきます!(以下省略)  
↑をご覧になって武者震いした方も、そうでない方も、ブリスベン稲門会(早稲田大学出身者の集い)をご存知でしょうか?年に数回、ざっくばらんとした雰囲気のもと、稲門会を開催しております。もちろんブリスベン専用の稲門会校旗も取り寄せ済み!社会人、学生、永住、駐在を問わず、今後、益々輪を広げていきたいと思っています。もちろん会費はありません。  
以下メールアドレスまでどうぞお気軽にお問い合わせください!!

窓口: 森田紀彦(のりひこ)  
(メールアドレス: [Norih.Morita@mitsui.com](mailto:Norih.Morita@mitsui.com))



## JCB ゴルフ同好会の皆様

2 月例会の開催は下記のとおりです。

**JCB ゴルフ同好会**

日時： 2 月 9 日 (日) 集合午前 7 時 20 分  
(スタート時間 7 時 45 分) BOTH TEE

場所： VIRGINIA GOLF CLUB TEL 3267-6333 住所 ELLIOT RD BANYO, BRISBANE

プレー費： \$ 3 8 電動カート (2 人用) \$ 3 8 集合前に各自プロショップにてお支払い下さい。カート 4 台予約済み

参加費： \$ 1 5 プレー終了後徴収します。

競技方法： SINGLE STABLEFORD

定員： 2 4 名 (定員なり次第締め切ります。)

1 月 3 1 日 (月) までに、参加ご希望の方はカート使用の有無も併せて、優勝幹事の大嶽 [hiroleon35@yahoo.co.jp](mailto:hiroleon35@yahoo.co.jp) までご連絡下さい。

皆様奮ってご参加ください。

昨年 1 2 月の成績結果(palm Meadows G.C )下記の通りです。敬省略

1 位 吉田 2 位 渡邊 3 位 Mrs 森 4 位 加納 5 位 白井  
ニアピン No6 渡邊 No7 吉田 NO11 渡邊 NO17 桃川  
ドラコン NO 9

1 月の成績結果は(Macleod Country GC) 下記の通りです。敬省略

雷雨のため 15 ホール(1-7 10-17)で終了

1 位 大嶽 2 位 茶木 3 位 本田 4 位 岩崎 5 位 橋本 6 位 森俊 B.B 田辺  
ニアピン NO2 茶木 No6 林田 NO16 陳  
ドラコン NO 8 茶木

\* 会報発行日の関係上申込期日のタイミングに合わない場合もございます。  
JCB ゴルフ同好会の活動にご興味のある方は世話役  
森 [mrs\\_golfbum@hotmail.com](mailto:mrs_golfbum@hotmail.com) 迄  
ご連絡下さい。



## お彼岸会

皆様のご参加をお待ちしております。

日時：3 月 15 日 (日) 10 : 00 時

会場：阿弥陀寺、35 Mc Cormack Ave, Ashgrove

問い合わせ：(07) 3366 3300

メール：[jodoshu\\_aust@yahoo.co.jp](mailto:jodoshu_aust@yahoo.co.jp)

Jodoshu Buddhist Community of Australia



Bruner Financial Planning

MEMBER SINCE 2007

**Head Office:** 1/31 Bay Street, Tweed Heads, NSW, 2485, Australia  
**Branch Office:** Southport Central Tower 3, Suite 30609, Level 6, 9 Lawson Street, Southport, Qld 4215, Australia

“もしもの時の準備はできていますか？”

“もしあなたに何かあった時家族は経済的に守られていますか？”

“将来の家計についてのプランはありますか？”

経済的に豊かで安心できる将来のために貯蓄（スーパー等）や資産運用はとても大切なステップです。パロンファイナンシャルプランニングでは未来へのご提案を日本語で分かりやすくさせて頂きます。

初回相談料は無料となります。お気軽にご相談下さい。

今後ブリスベンでのセミナーを開催予定です。お問合せはニネス尚美まで！

ニネス尚美 Japanese Relationship Office 0409 640 488 [naomininness1@bigpond.com](mailto:naomininness1@bigpond.com)

日本語総合  
通信サービス

さくらコミュニケーションズ

— 詳しくは [www.sakura.net.au](http://www.sakura.net.au) —

電話一本で、全て解決!

Retail Service Provider of



- ★日本語パソコン販売
- ★インターネット接続  
PremiumNBN、ADSL2+
- ★パソコン修理
- ★日本語テレビ放送



日本語パソコン専門店

**Ace**  
Computer Systems OZ

**Ace Computer Systems OZ**

電話：(07)3349-6468 携帯：0421-206-555  
oz@acecomputer.net [www.ace-computer.net](http://www.ace-computer.net)

新入生 募集中!!

エписは、大切なお子様の日々の学習・受験勉強をサポートします。



epis Education Centre

子供の算数(数学)・国語の力をもっと伸ばしてあげたい。  
現地校の Maths が急に難しくなってきた。  
日本の進学・受験対策はどうしたら。  
そんなお悩みは、epis が解決します。

新小4～中3受験コース、個別指導など!  
YR10-12の Maths 講座 2月開始!!



2019 高校合格実績

慶應義塾	1
慶應湘南藤沢	1
県立広島	2
桐蔭	1

その他

2020 大学合格速報

慶大総合政策学部	1
慶大 商学部	1
早大 商学部	1

お問い合わせ：0434 891746 又は [brisbane@epis-edu.com](mailto:brisbane@epis-edu.com) まで。

# 独立、事業会計、税務 事業・就労ビザを一括 クラウド処理！

**業務内容**

法人設立・アドバイス  
税務アドバイス・申告  
決算書作成  
クラウド会計ソフト  
Xero 導入サポート  
会計・税務定額料金サポート  
事業・雇業者向け  
ビザアドバイス・申請サポート  
MARN : 1382692

国際ビジネスサポート  
多言語対応  
(英語、日本語、中国語)



**GLOBAL HUB**

**グローバルハブはオーストラリア全国対応  
日本人経営の会計、ビザ事務所です。**

詳しくはウェブサイト [gh-au.com](http://gh-au.com) でご確認ください。  
お問い合わせは [info@gh-au.com](mailto:info@gh-au.com) までお気軽にどうぞ。

<p><b>Jumpei Morita</b> 森田 順平 CPA RMA (MARN: 1382692) Director Global Hub Pty Ltd</p>	<p>Address: Level 19 10 Eagle Street BRISBANE QLD 4000 Postal Address: PO Box 2144 RUNCORN QLD 4113</p>
---	---

## 2019 年度 JCB 入会案内

別紙 2

2019 年度 JCB 年会費、賛助費 消費税 込

	種別	入会金	年会費	中途入会会費	合計		
					入会時	中途入会時	更新時
会員	一般会員 個人	\$ 21	\$ 56	\$ 28	\$ 77	\$ 49	\$ 56
	一般会員 家族	\$ 21	\$ 77	\$ 39	\$ 98	\$ 60	\$ 77
	一般会員 個人 65歳以上の場合	\$ 21	\$ 40	\$ 20	\$ 61	\$ 41	\$ 40
	一般会員 家族 65歳以上が1人 又は2人の場合	\$ 21	\$ 61 (65歳以上 1人) \$ 45 (同2人)	\$ 31 (同1人) \$ 23 (同2人)	\$ 82 (同1人) \$ 66 (同2人)	\$ 52 (同1人) \$ 44 (同2人)	\$ 61 (同1人) \$ 45 (同2人)
	学生会員	\$ 21	\$ 28	\$ 14	\$ 49	\$ 35	\$ 28
サポーター	種別		年間賛助費			更新時	
	法人		\$ 333			\$ 333	
	個人		\$ 21			更新なし	

- 会員は、本会会則に沿って理事会より承認された者を指し、20歳以上の会員は総会において投票する権利及び理事となる資格を有する。
- 一般会員（個人）において、会員申請年度の4月1日に年齢が65歳以上の会員には割引を適用します。
- 一般会員（家族）において、家族内の65歳以上の会員の人数に応じ割引を適用します。
- サポーターは、本会の総会において投票する権利及び理事となる資格を有しない。
- 法人サポーターは、本会の目的を理解し賛同したうえで、本会の目的達成のための活動に可能な範囲で支援を行うと共に、その活動において理事会が認める範囲でホームページや会報への広告掲載、行事への参加や出席などの活動を特別料金により行うことを認める。法人サポーターの更新は認める。
- 個人サポーターは、本会の目的を理解し賛同する学生、サーキングホリデー、企業研修生及び駐在員その他理事会が認める者で、原則1年以内の短期滞在者とし、本会の活動への参加や会報の受領を認める。個人サポーターの更新は認めない。
- 年会費および年間賛助費は原則 2019 年 4 月 1 日から 2020 年 3 月 31 日までとする。
- 会員における中途入会会費は 2019 年 10 月 1 日から 2020 年 3 月 31 日までの入会に適用する。
- 会報を紙面ではなく E-MAIL 受信する場合、年会費から 15% 割引を適用します。
- クレジットカードでの支払には手数料 2% が掛かります。

ご入会、退会、変更のお手続き、広告依頼は事務所まで  
ご問合せ先  
Japanese Club of Brisbane Inc. (JCB)  
[info@jc-b.com](mailto:info@jc-b.com)  
(07) 3870 0360